

After the unit is initialized, it may not connect to your iPhone or computer. In this case, delete the pairing information of the unit from the iPhone or computer, and then pair them again.

Others

- Do not place this unit in a place exposed to humidity, dust, soot or steam, or subject to direct sunlight. Do not leave the unit in a car for a long time, it may cause a malfunction.
- Use the BLUETOOTH device may not function on mobile phones, depending on radio wave conditions and location where the equipment is being used.
- Listening with this unit at high volume may affect your hearing.
- For traffic safety, do not use this unit while driving or cycling.
- Do not use the unit in places where it would be dangerous if you are unable to hear ambient sound, such as at railroad crossings, train station platforms, and construction sites.
- Do not put weight or pressure on this unit as it may cause the unit to deform during long storage.
- Do not splash the unit to excessive shock.
- Clean the unit with a soft dry cloth.
- Do not expose the unit to water. The unit is not waterproof.

Reference Guide	 GB
Guide de référence	 FR
Guía de referencia	 ES
Referenzanleitung	 DE
Referenziegids	 NL
Guida di riferimento	 IT
Felhasználói útmutató	 HU
Przewodnik	 PL
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Optional replacement earbuds can be ordered from your nearest Sony dealer.</div>	

MDR-XB700



©2016 Sony Corporation Printed in Vietnam

http://www.sony.net/

Precautions

On BLUETOOTH communications
BLUETOOTH wireless communications operates within a range of about 10 m. Maximum communication range may vary depending on the distance between the transmitter and/or electromagnetic environment.

- The aerial is built into the unit as illustrated on the drawing in this manual. The sensitivity of the BLUETOOTH communications will improve by turning the direction of the built-in aerial to the connector.
- When the unit is used in an enclosed space between the aerial of the connected device and the built-in aerial of this unit, noise or audio dropout may occur, or communications may be disabled.

BLUETOOTH communications may be disabled, or noise or audiotput may occur under the following conditions.

- There is a human body between the unit and the BLUETOOTH device.
- There is an obstacle, such as metal or wall, between the unit and the BLUETOOTH device.
- There is an obstacle, such as metal or wall, between the unit and the BLUETOOTH device.
- When using 2.4 GHz frequency, such as a Wi-Fi device, cordless telephone, or microwave oven, is in use near this unit.

Because BLUETOOTH devices and Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) use the same frequency (2.4 GHz), microwave interference may occur between BLUETOOTH communications or communications being disabled if this unit is used near a Wi-Fi device. In such a case, turning off the Wi-Fi device will solve the problem.

- Install this unit and the BLUETOOTH device as near to each other as possible.
- When connecting to a BLUETOOTH device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and the BLUETOOTH device under the following locations, as it may cause an accident:
 - where inflammable gas is present, in a hospital, fire or a petrol station
 - near automatic doors or a fire alarm
 - Do not use the unit on an airplane. Radio waves may interfere with the aircraft, causing an accident due to malfunction.
 - Due to the characteristic of BLUETOOTH wireless technology, the sound played on this unit is slightly delayed from the sound played on the BLUETOOTH device during communication on the telephone or listening to the music.

This unit supports security capabilities that comply with the BLUETOOTH standard to protect the confidentiality of data. BLUETOOTH wireless technology is used, but security may not be enough.

Be careful when communicating using BLUETOOTH wireless technology.

- Do not have any responsibility for the leakage of information during BLUETOOTH communications.
- Content of data on all BLUETOOTH devices cannot be guaranteed.

A device featuring BLUETOOTH function is required to conform to the BLUETOOTH standard. However, not all BLUETOOTH devices are authorized, and are not guaranteed.

- Do not use the BLUETOOTH function in a place where the use of the function is prohibited by law.
- While talking on the phone hands free, noise may occur, depending on the environment.
- Depending on the device to be connected, it may require some time to start communication.

On the use of calling apps for smartphones and computers

- This unit supports normal incoming calls from mobile phones.
- Smartphones and computers are not supported.

If sound spikes frequently during playback

- Playback may be improved by changing the wireless playback quality settings or fixing the wireless playback quality settings on the connected device. For details, refer to the operating instructions supplied with the transmitting device.

On charging the unit

- This unit can be charged using USB only. Personal computer with USB port is required for charging.
- Charging apps for smartphones and computers can be turned on, nor can the BLUETOOTH function be used, during charging.
- If you do not use the unit for a long time, the rechargeable battery may not be able to keep sufficient charge. The battery will be able to keep a charge if you repeatedly discharging and charging several times.
- If you store the unit for a long time, charge the battery once every half year to prevent over-discharge.
- If the length of time you can use the unit becomes extremely short, the rechargeable battery should be replaced with a new one. Please contact your nearest Sony dealer for a battery replacement.

Note on static electricity

- Static electricity accumulated in the body may cause mild tingling in your ears. To minimize the effect, wear dry clothes made from natural materials.

If the unit does not operate properly

- Reset the unit (Fig. 1).
- When the unit is not properly booted completely using the supplied micro-USB cable, then press the ◀ button and - button simultaneously. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.
- If the problem persists even after the resetting operation above, initialize the unit as follows:
 - Disconnect the micro-USB cable from the micro-USB port, turn off the unit, then hold down the ◀ and - buttons simultaneously for more than 7 seconds. The indicator (blue) flashes 4 times, and the unit is reset to the factory default settings. Pairing information is deleted.

The M- Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.
Microsoft, Windows and Windows Vista are registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
Mac and Mac OS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

After the unit is initialized, it may not connect to your iPhone or computer. In this case, delete the pairing information of the unit from the iPhone or computer, and then pair them again.

Others

- Do not place this unit in a place exposed to humidity, dust, soot or steam, or subject to direct sunlight. Do not leave the unit in a car for a long time, it may cause a malfunction.
- Use the BLUETOOTH device may not function on mobile phones, depending on radio wave conditions and location where the equipment is being used.
- Listening with this unit at high volume may affect your hearing.
- For traffic safety, do not use this unit while driving or cycling.
- Do not use the unit in places where it would be dangerous if you are unable to hear ambient sound, such as at railroad crossings, train station platforms, and construction sites.
- Do not put weight or pressure on this unit as it may cause the unit to deform during long storage.
- Do not splash the unit to excessive shock.
- Clean the unit with a soft dry cloth.
- Do not expose the unit to water. The unit is not waterproof.

Reference Guide	 GB
Guide de référence	 FR
Guía de referencia	 ES
Referenzanleitung	 DE
Referenziegids	 NL
Guida di riferimento	 IT
Felhasználói útmutató	 HU
Przewodnik	 PL
<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Optional replacement earbuds can be ordered from your nearest Sony dealer.</div>	

MDR-XB700

Specifications

General
Communication system: BLUETOOTH Specification version 4.1
Output: BLUETOOTH Specification Power Class 2
Maximum communication range: Line of sight approx. 10 m
Frequency band: 2.4 GHz band (2,4000 GHz ~ 2,4835 GHz)
Modulation method: FHSS (Frequency Hopping Spread Spectrum) <ul style="list-style-type: none">A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Hands-free Profile) HFP (Headset Profile)
Supported Codec: SBC, AAC [®]
Supported content protection method: SCMS-2
Transmission range (A2DP): 20 Hz - 20,000 Hz (Sampling frequency 44.1 kHz)
Included items
Wireless stereo headset (1) <ul style="list-style-type: none">Micro-USB cable (approx. 50 cm) (1) Hybrid silicone rubber earbuds (SS5/SM/L each) (1) Clip (1) Reference Guide (this sheet) (1) Operating instructions (1) Other documents (1 set)

The actual range will vary depending on factors such as obstacles between the transmitter and the receiver, the presence of Wi-Fi devices, cordless telephone, or microwave oven, is in use near this unit.

- When using 2.4 GHz frequency, such as a Wi-Fi device, cordless telephone, or microwave oven, is in use near this unit, noise or audio dropout may occur, or communications may be disabled.

Because BLUETOOTH devices and Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) use the same frequency (2.4 GHz), microwave interference may occur between BLUETOOTH communications or communications being disabled if this unit is used near a Wi-Fi device. In such a case, turning off the Wi-Fi device will solve the problem.

- Install this unit and the BLUETOOTH device as near to each other as possible.
- When connecting to a BLUETOOTH device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and the BLUETOOTH device under the following locations, as it may cause an accident:
 - where inflammable gas is present, in a hospital, fire or a petrol station
 - near automatic doors or a fire alarm
 - Do not use the unit on an airplane. Radio waves may interfere with the aircraft, causing an accident due to malfunction.
 - Due to the characteristic of BLUETOOTH wireless technology, the sound played on this unit is slightly delayed from the sound played on the BLUETOOTH device during communication on the telephone or listening to the music.

This unit supports security capabilities that comply with the BLUETOOTH standard to protect the confidentiality of data. BLUETOOTH wireless technology is used, but security may not be enough.

Be careful when communicating using BLUETOOTH wireless technology.

- Do not have any responsibility for the leakage of information during BLUETOOTH communications.
- Content of data on all BLUETOOTH devices cannot be guaranteed.

A device featuring BLUETOOTH function is required to conform to the BLUETOOTH standard. However, not all BLUETOOTH devices are authorized, and are not guaranteed.

- Do not use the BLUETOOTH function in a place where the use of the function is prohibited by law.
- While talking on the phone hands free, noise may occur, depending on the environment.
- Depending on the device to be connected, it may require some time to start communication.

Wireless stereo headset
Power source:
DC 3.7 V, Rechargeable lithium-ion battery
exposed to Humidity, the powder is also on the vapor. Ne le laissez pas non plus en plein soleil. N'abandonnez pas l'appareil sur un véhicule pendant une période prolongée. Il risquerait de tomber en panne.

- Music playback time: Max. 9 hours
- Communication time: Max. 5 hours
- Standby time: Max. 200 hours

Note: Usage hours may be shorter depending on the Codec and the conditions of use.
Charging time:
Approx. 2.5 hours
Note: Charging hours may be different depending on the setting.
Charging temperature: 5 °C to 35 °C

Receiver
Type: Closed, Dynamic
Driver unit: 12 mm
Frequency response: 4 Hz - 24,000 Hz

Microphone
Type: MEMS
Directivity: Omni directional
Effective frequency range: 50 Hz - 8,000 Hz

System requirements for battery charge using USB
Personal Computer with pre-installed with any of the following operating systems and USB port:
Operating Systems (when using Windows)
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8 Pro
Windows® 7 / Windows® 8 Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 or later)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate / Media Center Edition 2005

(When using Mac)
Mac OS X (version 10.8 or later)
Design and specifications are subject to change without notice.
Personal Computer with pre-installed with any of the following operating systems and USB port:
Operating Systems (when using Windows)
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8 Pro
Windows® 7 / Windows® 8 Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 or later)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate / Media Center Edition 2005
Design and specifications are subject to change without notice.

Français

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'électrocution, ne touchez pas les coffres. Ne faites les réparations qu'à un technicien qualifié.

N'installez pas l'appareil dans un espace restreint, comme une bibliothèque ou un meuble encastré.
N'exposez pas les piles (piles rechargeables ou non) à la lumière du soleil, au feu ou à d'autres sources de chaleur pendant une période prolongée. Ne laissez pas l'appareil se chauffer pendant une période prolongée. Ne laissez pas le feu se désassembler, ouvrir ou débrancher les piles ou les batteries.

– Même si le périphérique connecté est conforme à la norme BLUETOOTH mentionnée plus haut, il est possible que certains périphériques ne se connectent pas ou ne fonctionnent pas correctement, selon leurs caractéristiques ou spécifications.
– Les communications téléphoniques mais livres peuvent s'accompagner de parasites, selon le réseau utilisé ou l'environnement de communication.
– Selon le périphérique à connecter, un certain temps peut s'écouler avant le début des communications.
– Lorsque vous connectez un appareil, vérifiez que le liquide n'entre en contact avec la peau ou les yeux. Le cas échéant, laviez abondamment à l'eau la zone concernée et consultez un médecin.

Les piles et batterie de recharge doivent être chargées avant utilisation. Référez-vous au manuel de l'appareil pour connaître la procédure à suivre pour procéder à un chargement correct.

Après une période de stockage prolongé, il peut être nécessaire de charger ou de recharger les piles ou les batteries plusieurs reprises afin d'optimiser les performances.

Mettre au rebut de façon appropriée.
Avis à l'intention des clients : les informations suivantes s'appliquent dans des pays qui appliquent les directives de l'Union Européenne.
Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-8501 Japon, en vertu des conditions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne. Pour plus de détails, voir le rapport sur les produits.
Avis à l'intention des clients : les informations suivantes s'appliquent dans des pays qui appliquent les directives de l'Union Européenne.
Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-8501 Japon, en vertu des conditions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne. Pour plus de détails, voir le rapport sur les produits.
Avis à l'intention des clients : les informations suivantes s'appliquent dans des pays qui appliquent les directives de l'Union Européenne.
Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-8501 Japon, en vertu des conditions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne. Pour plus de détails, voir le rapport sur les produits.

À propos du chargement de l'appareil

- Cet appareil peut seulement être chargé pendant que l'appareil est allumé.
- Un ordinateur équipé d'un port USB est nécessaire pour effectuer le chargement.
- Pendant le chargement, il n'est pas possible de mettre ce appareil sous tension ou d'utiliser la fonction BLUETOOTH.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, la batterie rechargeable risque de se surchauffer ou de se décharger. La batterie pourra garder correctement sa charge après avoir été déchargée et rechargée à plusieurs reprises.
- Si vous rangez l'appareil pendant une période prolongée, chargez la batterie de temps en temps afin d'éviter la décharge totale.
- Si l'autonomie de l'appareil diminue considérablement, vous devez recharger la batterie rechargeable par une neuve. Contactez votre revendeur Sony le plus proche pour vous procurer une batterie de recharge.

Remarque sur l'électricité statique

- L'électricité statique accumulée dans les corps peut entraîner de légers picotements dans les oreilles. Pour en réduire les effets, portez des vêtements en fibres naturelles.

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement

- Réinitialisez l'appareil (Fig. 1).
- Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.
- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

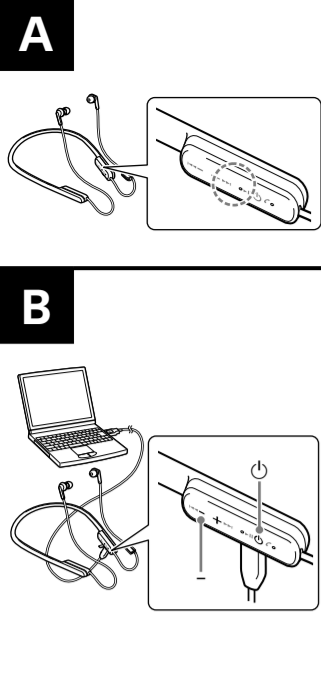
– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

– Réinitialisez l'appareil (Fig. 1). Connectez le casque à un ordinateur opérationnel à l'aide du câble micro-USB fourni, puis appuyez simultanément sur les touches ◀ et -. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.

- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit:
 - Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ◀ et - enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis au moment de la dernière des informations de jumelage sont supprimées.

Consumation électrique à la puissance nomin



Twee draadloze Bluetooth-communicatieapparaten

– Installeer dit toestel en het BLUETOOTH-apparaat zo dicht mogelijk bij elkaar.

- Microfoonen worden uitgesloten door een BLUETOOTH-communicatieapparaat. De werking van elektronische medische apparaten beïnvloedt. Schakel dit toestel en andere BLUETOOTH-apparaten uit op de volgende plaatsen, omdat zij mogelijk ongelukken kan veroorzaken:
 - in de buurt van ontvangers gassen, in conversieformaat
 - in de buurt van automatische deuren of brandalarmen
 - Gebruik BLUETOOTH-communicatieapparaten niet in een vliegtuig. Radiogolven kunnen instrumenten beïnvloeden, wat kan leiden tot een veiligheidsstoring.
- Als gevolg van de eigenschappen van de draadloze BLUETOOTH-technologie loopt het geluid dat wordt geproduceerd door het toestel wat achter op het geluid dat wordt afgespeeld op het BLUETOOTH-apparaat wanneer u belt of naar muziek luistert.

- Dit toestel ondersteunt veiligheidsfuncties die voldoen aan de eisen van de Europese veiligheidsverbinding wanneer de draadloze BLUETOOTH-technologie wordt gebruikt. Het is een beveiliging afhankelijk van de omstandigheden mogelijk niet voldoende zijn. Wees voorzichtig wanneer u communiceert via de draadloze BLUETOOTH-technologie.

- We zijn niet verantwoordelijk voor het lekken van informatie tijdens BLUETOOTH-communicatie.
- Wij kunnen niet garanderen dat de communicatie tot stand kan worden gebracht met alle andere BLUETOOTH-apparaten.

– Een apparaat met BLUETOOTH-functie moet voldoen aan de BLUETOOTH-norm. Het is mogelijk dat andere Bluetooth SIG, Inc. en niet goedgekeurde zijn. – Als gevolg van de eigenschappen van de draadloze BLUETOOTH-technologie loopt het geluid dat wordt geproduceerd door het toestel wat achter op het geluid dat wordt afgespeeld op het BLUETOOTH-apparaat wanneer u belt of naar muziek luistert.

– Bij een tekende cel moet u vermijden dat de elektrode in aanraking komt met de huid of de ogen. In geval van aanraking, was u het gebied gebied met koud water en raadpleeg u een arts.

– Secundaire cellen of batterijen moet u vóór gebruik opladen. Radiaalsteeds de gebruiksaanwijzing of de instructies van de apparaatbehandeling van de fabrikant voor correcte opslaatrichting.

– Na langdurige opberging moeten de cellen of de batterijen voor een optimale werking mogelijk meerdere malen worden opgeladen en ontladen.

– Ontdoe u van deze materialen volgens de geldende voorschriften.

Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur van de merken van Sony Corporation.

Dit product werd goedgepruod door of in opdracht van Sony Corporation, 1-71 Konan Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japan. Vragen met betrekking tot product conformiteit worden behandeld door de klantenservice van de verantwoordiger; Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Du Vinclaan 7-01, 1935 Zaventem, België. Voor service- of garantiezaken verwijs wij u naar de adresen in de afzonderlijke service of garantie documenten.

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen van de relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Nadere informatie kunt u vinden op:
http://www.compliance.sony.de/

Verwijdering van oude batterijen, elektrische apparaten (van toepassing in de landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)

Dit symbool op het product of de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product of de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden.

Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool wordt gebruikt om te wijzen op de aanwezigheid van giftige stoffen. Het verwijzen van huishoudelijk afval van de batterij naar het product of batterij hebt gekecht.

Het woordmerk Bluetooth® is de bijbehorende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. in een Sony Corporation gebruikt deze merken om te wijzen op de afkomst van het product of batterij hebt gekecht.

De B-markering is een handelsmerk van NFC Forum, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.

Microsoft, Windows en Windows Vista zijn gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Mac en Mac OS zijn gedeponeerde handelsmerken van Apple Inc. in de v.S. en andere landen.

iPhone is een handelsmerk van Apple Inc., geregistreerd in de v.S. en andere landen.

Andere handelsmerken en handelsnamen zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.

Voorzorgsmaatregelen

Over **BLUETOOTH-communicatie**

- De draadloze BLUETOOTH-technologie werkt binnen een bereik van ongeveer 10 m. Het maximale bereik van de communicatie kan variëren afhankelijk van obstakels (personen, muren, wanden enz.) of de elektromagnetische omgeving.
- De antenne is ingebouwd in het toestel zoals aangegeven met de stippelijntjes (A).
- U kunt deze situatie verbeteren door de BLUETOOTH-communicatie verbeterden door de ingebouwde antenne te richten naar het aangestorte BLUETOOTH-apparaat. Wanneer er zich obstakels bevinden tussen de antenne van het aansloten apparaat en de ingebouwde antenne van dit toestel, kan er mis hoorbaar zijn, het geluid wegvallen of de communicatie verstoord raken.

– In de volgende omstandigheden kan de BLUETOOTH-communicatie verstoord raken, kan er mis hoorbaar zijn of het geluid wegvallen.

- Er vindt zich iemand tussen het toestel en het BLUETOOTH-apparaat.
- U kunt deze situatie verbeteren door de BLUETOOTH-apparaat naar de antenne van het toestel te richten.

– Als u de volgende omstandigheden kan de BLUETOOTH-communicatie verstoord raken, kan er mis hoorbaar zijn of het geluid wegvallen.

- Er vindt zich een obstakel tussen een metaal voorwerp of maar tussen het toestel en het BLUETOOTH-apparaat.
- Er is een apparaat dat de 2,4 GHz-frequentie gebruikt, zoals een Wi-Fi-apparaat, een draadloze telefoon of een magnetron, in gebruik in de buurt van dit toestel.

– Omdat BLUETOOTH-communicatie en Wi-Fi (IEEE802.11b/n) dezelfde frequentie gebruiken (2,4 GHz), kan er zich mogelijkinterferentie voordoen. Als dit toetel in de buurt van een Wi-Fi-apparaat wordt gebruikt, kan dit ertoe leiden dat er ruis hoorbaar is, het geluid wegvallt of de communicatie verstoord raakt. Ga in de meeste gevallen als volgt te werk:

- Gebruik dit toestel op een afstand van minstens 10 m van het Wi-Fi-apparaat.
- Als dit toestel op minder dan 10 m van een Wi-Fi-apparaat wordt gebruikt, schakel u het Wi-Fi-apparaat uit.

– Het werkelijke bereik zal variëren afhankelijk van factoren zoals obstakels tussen apparaten, magnetische velden en elektromagnetische interferentie van elektriciteit, de ontvangsterveelgheid, de prestaties van de antenne, het besturingssysteem, de softwaretoepassing enz.)

– BLUETOOTH-standaardproblemen geven het doel van BLUETOOTH-communicatie tussen apparaten aan.

- Codec: audiosignaalcompressie en conversieformaat
- Subband Coding
- Advanced Audio Coding

Draadloze stereoheadset

Voeding:

- 3,7 V DC; ingebouwde oplaadbare lithium-ionbatterij
- 5 V DC; bij opladen via USB

Massa: ong. 43 g
Bedrijfstemperatuur: 0 °C tot 40 °C
Maximale voermensverbruik: 0,8 W
Gebruikers:

– Bij verbinding via een BLUETOOTH-apparaat:

- Opsnelheid voor muziek: max. 9 uur
- Communicatietijd: max. 8,5 uur

– Stand-by-tijd: maximaal 200 uur

- Opmerking: de gebruikers kunnen langer liggen afhankelijk van de codec en/of gebruikssomstandigheden.

Oplaatdi:

- Ong. 2,5 uur
- Opmerking: de oplaadlijn kan verschillen afhankelijk van de gebruiksomstandigheden.

Oplaattemperatuur: 5 °C tot 35 °C
Opmerking:

– Het toestel niet in een vliegtuig. Radiogolven kunnen instrumenten beïnvloeden, wat kan leiden tot een veiligheidsstoring.

- Als gevolg van de eigenschappen van de draadloze BLUETOOTH-technologie loopt het geluid dat wordt geproduceerd door het toestel wat achter op het geluid dat wordt afgespeeld op het BLUETOOTH-apparaat wanneer u belt of naar muziek luistert.

– Bij een tekende cel moet u vermijden dat de elektrode in aanraking komt met de huid of de ogen. In geval van aanraking, was u het gebied gebied met koud water en raadpleeg u een arts.

– Secundaire cellen of batterijen moet u vóór gebruik opladen. Radiaalsteeds de gebruiksaanwijzing of de instructies van de apparaatbehandeling van de fabrikant voor correcte opslaatrichting.

– Na langdurige opberging moeten de cellen of de batterijen voor een optimale werking mogelijk meerdere malen worden opgeladen en ontladen.

– Ontdoe u van deze materialen volgens de geldende voorschriften.

Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur van de merken van Sony Corporation.

Dit product werd goedgepruod door of in opdracht van Sony Corporation, 1-71 Konan Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japan. Vragen met betrekking tot product conformiteit worden behandeld door de klantenservice van de verantwoordiger; Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Du Vinclaan 7-01, 1935 Zaventem, België. Voor service- of garantiezaken verwijs wij u naar de adresen in de afzonderlijke service of garantie documenten.

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen van de relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Nadere informatie kunt u vinden op:
http://www.compliance.sony.de/

Verwijdering van oude batterijen, elektrische apparaten (van toepassing in de landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)

Dit symbool op het product of de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product of de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden.

Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool wordt gebruikt om te wijzen op de aanwezigheid van giftige stoffen. Het verwijzen van huishoudelijk afval van de batterij naar het product of batterij hebt gekecht.

Het woordmerk Bluetooth® is de bijbehorende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. in een Sony Corporation gebruikt deze merken om te wijzen op de afkomst van het product of batterij hebt gekecht.

De B-markering is een handelsmerk van NFC Forum, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.

Microsoft, Windows en Windows Vista zijn gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Mac en Mac OS zijn gedeponeerde handelsmerken van Apple Inc. in de v.S. en andere landen.

iPhone is een handelsmerk van Apple Inc., geregistreerd in de v.S. en andere landen.

Andere handelsmerken en handelsnamen zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.

– In de volgende omstandigheden kan de BLUETOOTH-communicatie verstoord raken, kan er mis hoorbaar zijn of het geluid wegvallen.

- Er vindt zich iemand tussen het toestel en het BLUETOOTH-apparaat.
- U kunt deze situatie verbeteren door de BLUETOOTH-apparaat naar de antenne van het toestel te richten.

– Als u de volgende omstandigheden kan de BLUETOOTH-communicatie verstoord raken, kan er mis hoorbaar zijn of het geluid wegvallen.

- Er vindt zich een obstakel tussen een metaal voorwerp of maar tussen het toestel en het BLUETOOTH-apparaat.
- Er is een apparaat dat de 2,4 GHz-frequentie gebruikt, zoals een Wi-Fi-apparaat, een draadloze telefoon of een magnetron, in gebruik in de buurt van dit toestel.

– Omdat BLUETOOTH-communicatie en Wi-Fi (IEEE802.11b/n) dezelfde frequentie gebruiken (2,4 GHz), kan er zich mogelijkinterferentie voordoen. Als dit toestel in de buurt van een Wi-Fi-apparaat wordt gebruikt, kan dit ertoe leiden dat er ruis hoorbaar is, het geluid wegvallt of de communicatie verstoord raakt. Ga in de meeste gevallen als volgt te werk:

- Gebruik dit toestel op een afstand van minstens 10 m van het Wi-Fi-apparaat.
- Als dit toestel op minder dan 10 m van een Wi-Fi-apparaat wordt gebruikt, schakel u het Wi-Fi-apparaat uit.

– U cuscinetti per cuffie possono deteriorarsi a causa di conservazione o utilizzo prolungato.

– Per eventuali domande o problemi riguardanti l'unità non affrontati nel presente manuale, rivolgersi al rivenditore Sony di zona.

Auricolari sostitutivi opzionali possono essere ordinate presso il rivenditore Sony di zona.

– BLUETOOTH®-standaardproblemen geven het doel van BLUETOOTH-communicatie tussen apparaten aan.

- Codec: audiosignaalcompressie en conversieformaat
- Subband Coding
- Advanced Audio Coding

Draadloze stereoheadset

Voeding:

- 3,7 V DC; ingebouwde oplaadbare lithium-ionbatterij
- 5 V DC; bij opladen via USB

Massa: ong. 43 g
Bedrijfstemperatuur: 0 °C tot 40 °C
Maximale voermensverbruik: 0,8 W
Gebruikers:

– Bij verbinding via een BLUETOOTH-apparaat:

- Opsnelheid voor muziek: max. 9 uur
- Communicatietijd: max. 8,5 uur

– Stand-by-tijd: maximaal 200 uur

- Opmerking: de gebruikers kunnen langer liggen afhankelijk van de codec en/of gebruikssomstandigheden.

Oplaatdi:

- Ong. 2,5 uur
- Opmerking: de oplaadlijn kan verschillen afhankelijk van de gebruiksomstandigheden.

Oplaattemperatuur: 5 °C tot 35 °C
Opmerking:

– Het toestel niet in een vliegtuig. Radiogolven kunnen instrumenten beïnvloeden, wat kan leiden tot een veiligheidsstoring.

- Als gevolg van de eigenschappen van de draadloze BLUETOOTH-technologie loopt het geluid dat wordt geproduceerd door het toestel wat achter op het geluid dat wordt afgespeeld op het BLUETOOTH-apparaat wanneer u belt of naar muziek luistert.

– Bij een tekende cel moet u vermijden dat de elektrode in aanraking komt met de huid of de ogen. In geval van aanraking, was u het gebied gebied met koud water en raadpleeg u een arts.

– Secundaire cellen of batterijen moet u vóór gebruik opladen. Radiaalsteeds de gebruiksaanwijzing of de instructies van de apparaatbehandeling van de fabrikant voor correcte opslaatrichting.

– Na langdurige opberging moeten de cellen of de batterijen voor een optimale werking mogelijk meerdere malen worden opgeladen en ontladen.

– Ontdoe u van deze materialen volgens de geldende voorschriften.

Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur van de merken van Sony Corporation.

Dit product werd goedgepruod door of in opdracht van Sony Corporation, 1-71 Konan Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japan. Vragen met betrekking tot product conformiteit worden behandeld door de klantenservice van de verantwoordiger; Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Du Vinclaan 7-01, 1935 Zaventem, België. Voor service- of garantiezaken verwijs wij u naar de adresen in de afzonderlijke service of garantie documenten.

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen van de relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Nadere informatie kunt u vinden op:
http://www.compliance.sony.de/

Verwijdering van oude batterijen, elektrische apparaten (van toepassing in de landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)

Dit symbool op het product of de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product of de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden.

Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool wordt gebruikt om te wijzen op de aanwezigheid van giftige stoffen. Het verwijzen van huishoudelijk afval van de batterij naar het product of batterij hebt gekecht.

Het woordmerk Bluetooth® is de bijbehorende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. in een Sony Corporation gebruikt deze merken om te wijzen op de afkomst van het product of batterij hebt gekecht.

De B-markering is een handelsmerk van NFC Forum, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.

Microsoft, Windows en Windows Vista zijn gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Mac en Mac OS zijn gedeponeerde handelsmerken van Apple Inc. in de v.S. en andere landen.

iPhone is een handelsmerk van Apple Inc., geregistreerd in de v.S. en andere landen.

Andere handelsmerken en handelsnamen zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.

– In de volgende omstandigheden kan de BLUETOOTH-communicatie verstoord raken, kan er mis hoorbaar zijn of het geluid wegvallen.

- Er vindt zich iemand tussen het toestel en het BLUETOOTH-apparaat.
- U kunt deze situatie verbeteren door de BLUETOOTH-apparaat naar de antenne van het toestel te richten.

– Als u de volgende omstandigheden kan de BLUETOOTH-communicatie verstoord raken, kan er mis hoorbaar zijn of het geluid wegvallen.

- Er vindt zich een obstakel tussen een metaal voorwerp of maar tussen het toestel en het BLUETOOTH-apparaat.
- Er is een apparaat dat de 2,4 GHz-frequentie gebruikt, zoals een Wi-Fi-apparaat, een draadloze telefoon of een magnetron, in gebruik in de buurt van dit toestel.

– Omdat BLUETOOTH-communicatie en Wi-Fi (IEEE802.11b/n) dezelfde frequentie gebruiken (2,4 GHz), kan er zich mogelijkinterferentie voordoen. Als dit toestel in de buurt van een Wi-Fi-apparaat wordt gebruikt, kan dit ertoe leiden dat er ruis hoorbaar is, het geluid wegvallt of de communicatie verstoord raakt. Ga in de meeste gevallen als volgt te werk:

- Gebruik dit toestel op een afstand van minstens 10 m van het Wi-Fi-apparaat.
- Als dit toestel op minder dan 10 m van een Wi-Fi-apparaat wordt gebruikt, schakel u het Wi-Fi-apparaat uit.

Precauzioni

Comunicazioni BLUETOOTH

– La comunicazione Bluetooth® opera in un raggio di circa 10 m. Il raggio di comunicazione massimo può variare in base alla presenza di ostacoli (persone, oggetti metallici, pareti e così via) o all'ambiente elettronico.

– La Bluetooth®-standard può presentare problemi che impediscono la comunicazione tra dispositivi.

- Codec: audiosignale compressione e conversione formato
- Subband Coding
- Advanced Audio Coding

Draadloze stereoheadset

Voeding:

- 3,7 V DC; ingebouwde oplaadbare lithium-ionbatterij
- 5 V DC; bij opladen via USB

Massa: ong. 43 g
Bedrijfstemperatuur: 0 °C tot 40 °C
Maximale voermensverbruik: 0,8 W
Gebruikers:

– Bij verbinding via een BLUETOOTH-apparaat:

- Opsnelheid voor muziek: max. 9 uur
- Communicatietijd: max. 8,5 uur

– Stand-by-tijd: maximaal 200 uur

- Opmerking: de gebruikers kunnen langer liggen afhankelijk van de codec en/of gebruikssomstandigheden.

Oplaatdi:

- Ong. 2,5 uur
- Opmerking: de oplaadlijn kan verschillen afhankelijk van de gebruiksomstandigheden.

Oplaattemperatuur: 5 °C tot 35 °C
Opmerking:

– Het toestel niet in een vliegtuig. Radiogolven kunnen instrumenten beïnvloeden, wat kan leiden tot een veiligheidsstoring.

- Als gevolg van de eigenschappen van de draadloze BLUETOOTH-technologie loopt het geluid dat wordt geproduceerd door het toestel wat achter op het geluid dat wordt afgespeeld op het BLUETOOTH-apparaat wanneer u belt of naar muziek luistert.

– Bij een tekende cel moet u vermijden dat de elektrode in aanraking komt met de huid of de ogen. In geval van aanraking, was u het gebied gebied met koud water en raadpleeg u een arts.

– Secundaire cellen of batterijen moet u vóór gebruik opladen. Radiaalsteeds de gebruiksaanwijzing of de instructies van de apparaatbehandeling van de fabrikant voor correcte opslaatrichting.

– Na langdurige opberging moeten de cellen of de batterijen voor een optimale werking mogelijk meerdere malen worden opgeladen en ontladen.

– Ontdoe u van deze materialen volgens de geldende voorschriften.

Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur van de merken van Sony Corporation.

Dit product werd goedgepruod door of in opdracht van Sony Corporation, 1-71 Konan Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japan. Vragen met betrekking tot product conformiteit worden behandeld door de klantenservice van de verantwoordiger; Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Du Vinclaan 7-01, 1935 Zaventem, België. Voor service- of garantiezaken verwijs wij u naar de adresen in de afzonderlijke service of garantie documenten.

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen van de relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Nadere informatie kunt u vinden op:
http://www.compliance.sony.de/

Verwijdering van oude batterijen, elektrische apparaten (van toepassing in de landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)

Dit symbool op het product of de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product of de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden.

Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool wordt gebruikt om te wijzen op de aanwezigheid van giftige stoffen. Het verwijzen van huishoudelijk afval van de batterij naar het product of batterij hebt gekecht.

Het woordmerk Bluetooth® is de bijbehorende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. in een Sony Corporation gebruikt deze merken om te wijzen op de afkomst van het product of batterij hebt gekecht.

De B-markering is een handelsmerk van NFC Forum, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.

Microsoft, Windows en Windows Vista zijn gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Mac en Mac OS zijn gedeponeerde handelsmerken van Apple Inc. in de v.S. en andere landen.

iPhone is een handelsmerk van Apple Inc., geregistreerd in de v.S. en andere landen.

Andere handelsmerken en handelsnamen zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.

– In de volgende omstandigheden kan de BLUETOOTH-communicatie verstoord raken, kan er mis hoorbaar zijn of het geluid wegvallen.

- Er vindt zich iemand tussen het toestel en het BLUETOOTH-apparaat.
- U kunt deze situatie verbeteren door de BLUETOOTH-apparaat naar de antenne van het toestel te richten.

– Als u de volgende omstandigheden kan de BLUETOOTH-communicatie verstoord raken, kan er mis hoorbaar zijn of het geluid wegvallen.

- Er vindt zich een obstakel tussen een metaal voorwerp of maar tussen het toestel en het BLUETOOTH-apparaat.
- Er is een apparaat dat de 2,4 GHz-frequentie gebruikt, zoals een Wi-Fi-apparaat, een draadloze telefoon of een magnetron, in gebruik in de buurt van dit toestel.

– Omdat BLUETOOTH-communicatie en Wi-Fi (IEEE802.11b/n) dezelfde frequentie gebruiken (2,4 GHz), kan er zich mogelijkinterferentie voordoen. Als dit toestel in de buurt van een Wi-Fi-apparaat wordt gebruikt, kan dit ertoe leiden dat er ruis hoorbaar is, het geluid wegvallt of de communicatie verstoord raakt. Ga in de meeste gevallen als volgt te werk:

- Gebruik dit toestel op een afstand van minstens 10 m van het Wi-Fi-apparaat.
- Als dit toestel op minder dan 10 m van een Wi-Fi-apparaat wordt gebruikt, schakel u het Wi-Fi-apparaat uit.

Minden más elem esetén kérjük, hogy tanulmányozza a készülékhez mellékelte útmutatót, hogy milyen módon lehet az elemeket cserélni.

- Az elemeket csak a normál működés érdekében szabad kicserélni. Az elemet a használt elemek gyűjtőhüvelyébe adja le.
- Ez elem, vagy készülék újrahazsírítása nem ajánlott. Kérjük, forduljon a lak helyen az illetékes hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz, vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

A Bluetooth®-jelzés és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában lévő bejegyzett védjegyek, a Sony Corporation ezeket licenccel engedélyezett keretében használja.

– Az N-jei az NFC Forum, Inc. védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.

A Microsoft, Windows és Windows Vista a Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

– Az USA és Mac OS az Apple Inc. védjegye, az USA-ban és más országokban bejegyezve.

– Az iPhone az Apple Inc. védjegye, az USA-ban és más országokban bejegyezve.

A többi védjegyet és kereskedelmi nevet a készülékhez mellékelte útmutatóban találja meg.

Ővintézkedések

A BLUETOOTH-kommunikáció

– A BLUETOOTH vezeték nélküli technológia körülbelül 10 méter sugarú körben működik. A maximális kommunikációs tartomány az akadályok (emberek testei, fémek, falak) nélkül is korlátozott.

– Az elektromágneses környezettől függően változhat.

– Az antenna a pontozott vonal által jelölt átlósított területen található (lásd a 2. ábrát). A BLUETOOTH-kommunikáció érdekében ajánljuk, ha a beépített antenna irányába a csatlakoztatott BLUETOOTH-eszköz felé fordítja. Ha akadályok vannak a csatlakoztatott eszköze antenne és az egyik beépített antenna között, a kommunikáció megszakadhat vagy szakadozhat a hangminőség, vagy megszakíthat a kommunikáció.

– A közvetlenül feltételek esetén fordulhat elő a BLUETOOTH kommunikáció megszakadása, illetve zavar vagy szakadozott hangminőség.

– Egy ember test van az eszköz és a BLUETOOTH eszköz között.

– Ez a helyzet javítható, ha a BLUETOOTH eszközt akárhelyre az eszköz antenne felé fordítja.

– Az eszköz és a BLUETOOTH eszköz között akadály, például fém vagy fal található.

– Az eszköz közelében 2,4 GHz frekvenciájú eszközök használata, például Wi-Fi eszközök, vezeték nélküli telefonok vagy mikrohullámú sütők.

– Mivel a BLUETOOTH-eszközök és a Wi-Fi eszközök közötti interferencia a frekvenciák hasonlósága miatt előfordulhat, a BLUETOOTH-eszközök a következő helyeken, nem balesetet okozhatják.

– Az eszköz közelében 2,4 GHz frekvenciájú eszközök használata, például Wi-Fi eszközök, vezeték nélküli telefonok vagy mikrohullámú sütők.

– Mivel a BLUETOOTH-eszközök és a Wi-Fi eszközök közötti interferencia a frekvenciák hasonlósága miatt előfordulhat, a BLUETOOTH-eszközök a következő helyeken, nem balesetet okozhatják.

– Az eszköz közelében 2,4 GHz frekvenciájú eszközök használata, például Wi-Fi eszközök, vezeték nélküli telefonok vagy mikrohullámú sütők.

– Mivel a BLUETOOTH-eszközök és a Wi-Fi eszközök közötti interferencia a frekvenciák hasonlósága miatt előfordulhat, a BLUETOOTH-eszközök a következő helyeken, nem balesetet okozhatják.

– Az eszköz közelében 2,4 GHz frekvenciájú eszközök használata, például Wi-Fi eszközök, vezeték nélküli telefonok vagy mikrohullámú sütők.

– Mivel a BLUETOOTH-eszközök és a Wi-Fi eszközök közötti interferencia a frekvenciák hasonlósága miatt előfordulhat, a BLUETOOTH-eszközök a következő helyeken, nem balesetet okozhatják.

– Az eszköz közelében 2,4 GHz frekvenciájú eszközök használata, például Wi-Fi eszközök, vezeték nélküli telefonok vagy mikrohullámú sütők.

– Mivel a BLUETOOTH-eszközök és a Wi-Fi eszközök közötti interferencia a frekvenciák hasonlósága miatt előfordulhat, a BLUETOOTH-eszközök a következő helyeken, nem balesetet okozhatják.

– Az eszköz közelében 2,4 GHz frekvenciájú eszközök használata, például Wi-Fi eszközök, vezeték nélküli telefonok vagy mikrohullámú sütők.

– Mivel a BLUETOOTH-eszközök és a Wi-Fi eszközök közötti interferencia a frekvenciák hasonlósága miatt előfordulhat, a BLUETOOTH-eszközök a következő helyeken, nem balesetet